



Union of Concerned Scientists
Citizens and Scientists for Environmental Solutions

press release

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

CONTACTO: Aaron Huertas, 202-331-5458; luego de las 5PM EDT (Hora de Verano del Este), llame 510-843-1872

TECNOLOGÍA DISPONIBLE PODRÍA RECORTAR DRÁSTICAMENTE EL CONSUMO DE COMBUSTIBLE, DE ACUERDO A NUEVO INFORME

LA CALIFORNIA AIR BOARD MAÑANA PUBLICARÁ UN PROYECTO DE REGLAMENTACIÓN

BERKELEY (23 de Octubre, 2008) – La tecnología disponible actualmente puede reducir dramáticamente el consumo de combustible y las emisiones de los camiones de carga que causan el calentamiento global y la niebla con humo, de acuerdo a un informe que publicó hoy la “Union of Concerned Scientist” (Unión de Científicos Comprometidos o UCS, por su sigla en inglés). Un gran beneficio adicional: Los camioneros tendrán un ahorro considerable en los costos de combustible.

“Los camioneros pueden realizar modificaciones relativamente simples a sus camiones, ahorrar mucho dinero en el largo plazo y evitarnos mucha contaminación” declaró el autor Don Anair, uno de los analistas principales de UCS. “Hoy en día contamos con la tecnología para realizarlo”. (Para obtener una copia del informe, por favor visite:

http://www.ucsusa.org/assets/documents/clean_vehicles/delivering-the-green.pdf.)

UCS publicó un informe un día de anterioridad al que se espera que la California Air Resources Board (Junta de Recursos del Aire de California o CARB, por sus siglas en inglés) publique dos nuevos proyectos de reglamentación para los camiones registrados en California y los que ingresen al estado. La primera regla requeriría que los camiones reduzcan las emisiones causantes del calentamiento global con una tecnología eficiente y lista para usar. La segunda requeriría que los camioneros instalen filtros o actualicen sus motores para reducir la formación de niebla con humo y emisiones de material particulado. Se espera que la junta vote cada medida a mediados de Diciembre, luego de un período de 45 días de audiencias públicas.

Las reglas ayudarán a que el estado cumpla con las metas de reducción de emisiones causantes de calentamiento global y de calidad del aire. Los camiones son responsables de aproximadamente el 7 por ciento de las emisiones que causan el calentamiento global en California y la nación en general. En California, los camiones son la fuente más grande de emisión de óxido de nitrógeno, formador de humo con niebla (30 por ciento) y material particulado de diesel (45 por ciento). Las reglas también tendrían un impacto en el resto del país: Unos 500,000 camiones que no son del estado pasan por California por año.

La medida propuesta por CARB en contra de la contaminación y el calentamiento global, para los camiones es una de las nueve medidas de prevención que la junta identificó como parte de su plan de implementación para una ley estatal revolucionaria en contra del calentamiento global. Si la CARB requiere que las empresas transportistas y los dueños independientes de camiones saquen provecho de una tecnología que reduce la contaminación por calentamiento global disponible hoy día, el informe concluye:

- Reducir las emisiones que detienen los gases en unos 17 millones de toneladas métricas e su equivalente de dióxido de carbono para el año 2020, un monto que equivale a sacar 2,5 millones de automóviles y camiones livianos de las carreteras.
- Reducir el consumo anual de combustible diesel a nivel nacional en unos 1400 millones de galones y el consumo en California en unos 200 millones para el año 2020, lo que significa un 5 por ciento del consumo del estado para ese año.
- Reducir la contaminación por la formación de niebla con humo en otras 473 toneladas para el año 2020 y por encima de lo alcanzado luego de la instalación de la tecnología de filtro de escape.

-more-

EL INFORME RECOMIENDA MEJORAS AERODINÁMICAS Y MEJORES NEUMÁTICOS

Un camión normal, cuando viaja a altas velocidades, usa la mitad de la energía del consumo de diesel sólo para poder superar la resistencia aerodinámica. Un equipo que permite que el aire pase por el tractor y el trailer con más facilidad, reducirá drásticamente el uso de combustible. Dicho equipo puede incluir:

- Un tractor con un capó inclinado con forma aerodinámica y un techo con un carenado completo, un anexo que reduce la resistencia aerodinámica al dirigir el aire por sobre el trailer y cubre las chimeneas que sobresalen.
- Un carenado trasero del trailer, flaps anexos que direccionan el aire con suavidad desde la parte delantera hacia la parte trasera del trailer; y
- Las faldas laterales del tractor o los paneles de la carrocería que cubren las brechas entre las ruedas, lo que permite que el aire pase con suavidad por sobre los laterales del trailer.

Los neumáticos juegan un papel principal en el ahorro de combustible. Reemplazo de dos juegos de neumáticos por trailer con neumáticos únicos y más anchos, y con ruedas livianas de aluminio, entre otras mejoras, pueden aumentar el ahorro de combustible hasta un 5 por ciento.

Para un camión de largo alcance común que viaja más de 130.000 millas por año, la tecnología disponible podría reducir el uso de combustible en un 12 por ciento. Lo que significaría un ahorro anual de más de 2000 galones de diesel por año y un beneficio neto de \$30.000 durante la vida útil del camión, que suelen ser unos 20 años. Dichos camiones de largo alcance representan el 35 por ciento del uso de diesel en California y un promedio típico de 6 a 6.5 millas por galón.

“El camión de carga típico quema más de 20.000 galones de diesel por año” dijo Anair, “Al instalar una tecnología disponible y eficiente en vehículos y trailers nuevos, ganamos todos al reducir las emisiones y ahorrar dinero.”

LAS REGLAS DEBERÍAN CUBRIR LOS CAMIONES Y LAS MODIFICACIONES NUEVOS

Además de recomendar que los nuevos tractores y trailers se adecuen a esta tecnología, el acondicionamiento de los vehículos que ya están en las carreteras puede significar una reducción de las emisiones que causan el calentamiento global y generar un ahorro para los dueños de los camiones. El acondicionamiento de los camiones actuales no mayores a 12 años con una paquete completo de la tecnología disponible para la eficiencia de combustible también le brindará ahorros durante la vida útil de vehículo. Con los camiones con más de 12 años, los dueños de camiones se podrían beneficiar al instalar un paquete de actualización más modesto.

Para los dueños de flotas, un paquete completo de esta tecnología le generaría ahorros por sus camiones y trailers de hasta seis años. La diferencia entre los dos análisis de costo-beneficio se debe a que las empresas transportistas son dueñas de 2,5 trailers por cada tractor. El informe asume que la inversión inicial en la tecnología de eficiencia del combustible puede ser mayor que las de los dueños que tienen un solo tractor y trailer.

Los análisis del informe están basados con un precio del diesel a \$3.24. Anair se dio cuenta de que si el precio de los combustibles aumenta con el tiempo, los paquetes de tecnología generarían un mayor ahorro e incluso los vehículos más viejos podrían realizar ahorros netos. La reducción del uso del combustible puede reducir los costos de operación de los camioneros, y así reducir los costos de envíos de los vendedores minoristas y consumidores. Se espera que los camiones viajen unos 21.300 millones de millas en las autopistas de California en 2020, un aumento del 33 por ciento a los 15.900 millones de millas actuales.

“Los camiones presentan una gran oportunidad para realizar grandes reducciones en la contaminación por calentamiento global”, dijo Anair. “Cuando antes empezemos, mayor será el dinero que los dueños de camiones ahorrarán y cumpliremos con mayor rapidez las metas de reducción del calentamiento global de California”.

###

Fundada en 1969, la Union of Concerned Scientists es la organización sin fines de lucro con enfoque científico que trabaja para un ambiente saludable y un mundo más seguro. Con sede en Cambridge, Massachusetts, UCS también tiene oficinas en Berkeley, Chicago y Washington, D.C. Para más información, visite www.ucsusa.org.